

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 28 (1955)  
**Heft:** 5  
  
**Rubrik:** Wissenswertes für Wettkämpferinnen und Wettkämpfer

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Für alle Wettkämpfer am «Tag der Übermittlungstruppen» — FHD, Funker und Telegraphenpioniere — die Mitglieder des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen sind, veranstaltet die Redaktion einen

*Pionier*

## WETTBEWERB

Die Aufgabe besteht darin, über das persönliche Erlebnis des Wettkampfes für unsere Zeitschrift einen Bericht zu schreiben, der in der nächsten Ausgabe des «Pioniers» erscheinen wird. Dieser Bericht soll sich nicht mit den verschiedenen Geschehnissen und Veranstaltungen des «Tages der Übermittlungstruppen» im allgemeinen befassen, sondern das Erlebnis des Wettkämpfers innerhalb einer Mannschaft, oder als Einzelkonkurrent widerspiegeln. Erwünscht sind Manuskripte im Umfang von 4-6 Schreibmaschinenseiten (nur einseitig beschrieben) oder in sauberer Handschrift im entsprechenden Umfang. Für die besten Arbeiten sind folgende Preise ausgesetzt:

1. Preis: Fr. 30.— in bar
2. Preis: Fr. 20.— in bar
- 3.—10. Preis: Je ein Exemplar unserer neuen Broschüre «Einführung in die Elektrotechnik».

Die Arbeiten müssen spätestens am 19. Mai der Post übergeben werden. Später eintreffende Berichte können nicht mehr zum Wettbewerb zugelassen werden. Die Arbeiten sollen mit einem Kennwort versehen in einem verschlossenen Couvert mit Kennwort und den Personalien des Einsenders an die Redaktion des «Pioniers» Postfach 113, Zürich 47, eingesandt werden. Als neutrale Jury amten der Zentralsekretär und der Redaktor. Die Preisgewinner werden in der nächsten Ausgabe unserer Zeitschrift veröffentlicht.

## Wissenswertes für Wettkämpferinnen und Wettkämpfer

**Allgemeines:** Für alle Auskünfte steht das Auskunftsbüro zur Verfügung. Dort sind sämtliche Informationen erhältlich. Jeder Mannschaftschef meldet nach der Ankunft seine Sektion im Auskunftsbüro.

**Kampfgericht:** Kampfrichterchef: Major Meier  
Disziplinchef-Tg.: Hptm. Beutler  
Disziplinchef-Fk: Hptm. Baumgartner  
Disziplinchef-Bft: Oblt. Widmer

**Uniform und Tenue:** Für alle Teilnehmer am «Tag der Übermittlungstruppen» hat das EMD das Tragen der Uniform bewilligt. Es ist selbstverständlich, dass sich alle Teilnehmer, wo sie in Uniform auftreten, durch vorschriftsgemässes Tenue und flottes Auftreten auszeichnen. Das Tenue für Wettkämpfer während des Wettkampfes wird durch das Wettkampfglement bestimmt.

**Unterkunft und Verpflegung:** Den Teilnehmern stehen Betten in den Unterkünften der Fliegertruppe zur Verfügung. Die Verpflegung gegen Bons erfolgt ausschliesslich in den Verpflegungsbaracken für Wettkämpfer. Dort sind auch Getränke zu den ortsüblichen Preisen erhältlich.

### Auszeichnungen:

1. Für die Gruppenwettkämpfe werden abgegeben:
  - a) als Gruppenauszeichnung: Metallteller;
  - b) als Einzelauszeichnung an die Teilnehmer der Gruppe: Medaillen.
2. Für den Einzelwettkampf werden abgegeben: Medaillen in verschiedener Ausführung. Die gleiche Auszeichnung wird nur einmal abgegeben.



**Wanderpreis des SUOV.** Anlässlich der SUT 1952 wurde zum erstenmal der vom ZV des SUOV zum 25-jährigen Bestehen unseres Verbandes gestiftete Wanderpreis vergeben. Gewonnen wurde diese Auszeichnung auf Grund des damaligen Reglementes von der Sektion Mittelhaut. Diesmal hat der ZV/EVU beschlossen, dass dieser Wanderpreis als erste Auszeichnung für den Sektionswettkampf,